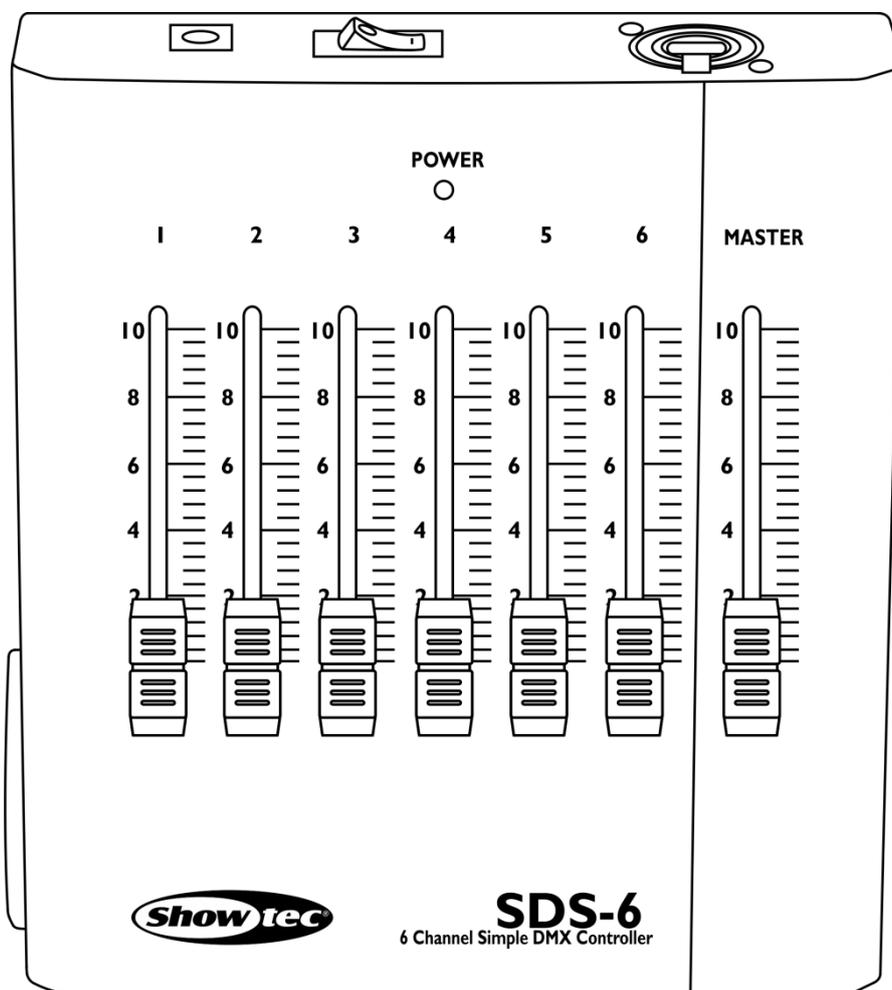




# MANUALE



ITALIANO

## SDS-6

## V1

Codice di ordine: 50723

## Sommario

---

<b>Avvertenza</b> .....	2
Istruzioni di sicurezza .....	2
Specifiche di funzionamento .....	4
Collegamento alla corrente.....	4
Procedura di reso .....	5
Reclami.....	5
<b>Descrizione del dispositivo</b> .....	6
Panoramica .....	6
<b>Installazione</b> .....	7
<b>Configurazione e funzionamento</b> .....	7
Collegamento dei dispositivi .....	7
Cablaggio dati.....	7
Modalità di controllo.....	8
<b>Manutenzione</b> .....	8
<b>Guida alla risoluzione dei problemi</b> .....	9
Assenza di luce.....	9
Nessuna risposta al DMX.....	9
<b>Specifiche tecniche del prodotto</b> .....	10
<b>Note</b> .....	11

## Avvertenza



Per la vostra sicurezza vi invitiamo a leggere con attenzione il presente manuale prima di iniziare le operazioni di configurazione!

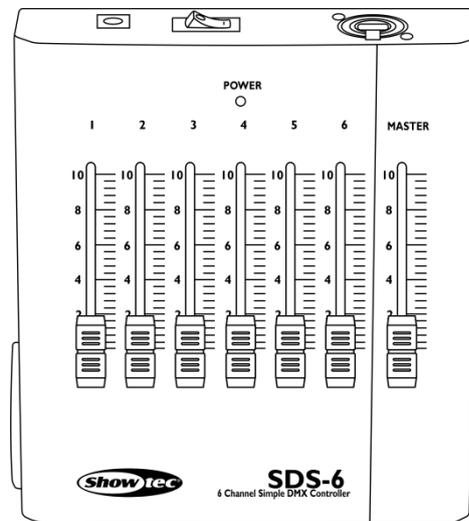


### Istruzioni per il disimballaggio

Al momento della ricezione del prodotto, aprire con delicatezza la confezione e verificarne i contenuti al fine di accertarsi che tutte le componenti siano presenti e che siano state ricevute in buone condizioni. Nel caso in cui alcune componenti risultino danneggiate in seguito al trasporto o ancora nel caso in cui la confezione riporti segni di trattamento non corretto invitiamo a comunicarlo immediatamente al rivenditore e a conservare i materiali dell'imballaggio. Mettere da parte lo scatolone e i materiali dell'imballaggio. Nel caso in cui un dispositivo debba essere reso alla fabbrica, è importante che lo stesso venga restituito nella propria confezione e con l'imballaggio originale.

### La confezione contiene:

- Showtec SDS-6
- Alimentatore di corrente CC 12V, 1A (lunghezza: 1,5 m)
- Manuale dell'utente



**ATTENZIONE!**  
Tenere questo dispositivo lontano da pioggia e umidità!  
Scollegare il cavo di alimentazione prima di aprire l'alloggiamento!



### Istruzioni di sicurezza

Ogni persona coinvolta nel processo di installazione, funzionamento e manutenzione del dispositivo deve:

- essere qualificata
- attenersi alle istruzioni del presente manuale



**ATTENZIONE! Prestare attenzione in fase di utilizzo.**  
Le tensioni pericolose possono provocare pericolose scosse elettriche quando vengono toccati i cavi!



Prima di avviare la configurazione iniziale, verificare che non vi siano danni causati dal trasporto. Qualora si siano verificati danni in fase di trasporto, rivolgersi al rivenditore e non usare il dispositivo. Al fine di mantenere condizioni perfette e di garantire un funzionamento sicuro, l'utente dovrà assolutamente attenersi alle istruzioni di sicurezza e agli avvertimenti indicati nel presente manuale. Ci teniamo a sottolineare che i danni causati dalle modifiche apportate manualmente al dispositivo non sono coperti dalla garanzia.

Questo dispositivo non contiene componenti riutilizzabili dall'utente. Per gli interventi di manutenzione invitiamo a rivolgersi unicamente a personale qualificato.

### IMPORTANTE:

Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per eventuali danni causati dalla mancata osservanza del presente manuale o da modifiche non autorizzate apportate al dispositivo.

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi! Maneggiare il cavo di alimentazione e tutti i cavi di corrente prestando particolare attenzione!
- Non rimuovere mai etichette informative o etichette di avvertenza dall'unità.
- Non usare mai nessun tipo di oggetto per coprire il contatto di terra.
- Non lasciare mai i cavi allentati.
- Non inserire oggetti nelle prese di ventilazione.
- Non aprire il dispositivo e non modificarlo.
- Non collegare questo dispositivo a un pacco dimmer.
- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida sequenza; ciò potrebbe ridurne la durata di vita.
- Non scuotere il dispositivo. Evitare di esercitare una pressione elevata in fase di installazione o utilizzo del dispositivo.
- Servirsi del dispositivo unicamente in spazi chiusi, per evitare che entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Servirsi del faro unicamente dopo aver verificato che l'alloggiamento sia saldamente chiuso e che tutte le viti siano serrate correttamente.
- Usare il dispositivo solo dopo aver acquisito familiarità con le sue funzioni.
- Evitare le fiamme e non posizionare il dispositivo vicino a liquidi o gas infiammabili.
- Tenere sempre chiuso l'alloggiamento in fase di funzionamento.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando il dispositivo non è in uso o prima di procedere alle operazioni di pulizia! Afferrare il cavo di alimentazione solo dalla presa. Non estrarre mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Verificare che il dispositivo non sia esposto a calore estremo, umidità o polvere.
- Verificare che la tensione disponibile non sia superiore a quella indicata sul pannello posteriore.
- Verificare che il cavo di alimentazione non venga mai strozzato o danneggiato. Verificare, a cadenze periodiche, il dispositivo e il cavo di alimentazione.
- Nel caso in cui il dispositivo cada o venga urtato, scollegare immediatamente l'alimentazione. Rivolgersi a un tecnico qualificato per richiedere un'ispezione di sicurezza prima di continuare a usare il dispositivo.
- Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a grandi fluttuazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto), attendere prima di accenderlo. L'aumento dell'acqua di condensa potrebbe danneggiare il dispositivo. Lasciare spento il dispositivo fino a che non raggiunge la temperatura ambiente.
- Nel caso in cui il dispositivo Showtec non funzioni correttamente, smettere immediatamente di usarlo. Imballare l'unità in modo sicuro (di preferenza con l'imballaggio originale), e farla pervenire al proprio rivenditore Showtec per un intervento di assistenza.
- Il dispositivo va usato unicamente da persone adulte. Il dispositivo deve essere installato fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare mai l'unità in funzione senza che la stessa sia sorvegliata.
- L'utente è responsabile del corretto posizionamento e utilizzo del dispositivo SDS-6. Il produttore non accetterà alcuna responsabilità per danni causati da un cattivo uso o da un'installazione scorretta del dispositivo.
- Questo dispositivo rientra nella classe di protezione I. Sarà quindi necessario collegare il conduttore giallo/verde alla terra.
- Le riparazioni, l'assistenza e i collegamenti elettrici sono operazioni che vanno eseguite unicamente da un tecnico qualificato.
- **GARANZIA:** un anno dalla data d'acquisto.

### Specifiche di funzionamento

- Questo dispositivo non è stato progettato per un uso permanente. Delle regolari pause di funzionamento contribuiranno a garantire una lunga durata di vita del dispositivo senza difetti.
- La distanza minima fra l'uscita della luce e la superficie illuminata deve essere superiore a 1 metri.
- La temperatura ambiente massima  $t_a = 40^{\circ}\text{C}$  non deve mai essere superata.
- L'umidità relativa non deve superare il 50% con una temperatura ambiente di  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Nel caso in cui il dispositivo venga usato in altri modi rispetto a quelli descritti nel presente manuale, potrebbe subire danni invalidando così la garanzia.
- Qualsiasi altro uso potrebbe portare a pericoli quali ad esempio cortocircuiti, ustioni, scosse elettriche, incidenti, ecc.

Rischiate di mettere in pericolo la vostra sicurezza e quella di altre persone!

### Collegamento alla corrente

Collegare il dispositivo alla presa di corrente servendosi del cavo di alimentazione.

Prestare sempre attenzione e verificare che il cavo del colore giusto sia collegato al posto giusto.

Internazionale	Cavo UE	Cavo Regno Unito	Cavo USA	Terminale
L	MARRONE	ROSSO	GIALLO/RAME	FASE
N	BLU	NERO	ARGENTO	NEUTRO
	GIALLO/VERDE	VERDE	VERDE	PROTEZIONE CON MESSA A TERRA

*Verificare che il dispositivo sia sempre collegato correttamente alla terra!*

*Un'errata installazione potrebbe provocare gravi danni a persone e oggetti!*





## Procedura di reso



La merce resa deve essere inviata tramite spedizione prepagata nell'imballaggio originale; non verranno emessi ticket di riferimento.

Sulla confezione deve essere chiaramente indicato un Numero RMA (Return Authorization Number, Numero di Autorizzazione Reso). I prodotti resi senza un numero RMA verranno respinti. Highlite non accetterà i beni resi e non si assume alcuna responsabilità. Contattare telefonicamente Highlite al numero 0031-455667723 o inviare un'e-mail all'indirizzo [aftersales@highlite.nl](mailto:aftersales@highlite.nl) e richiedere un numero RMA prima di rispeditare la merce. Essere pronti a fornire numero di modello, numero di serie e una breve descrizione della causa del reso. Imballare in modo adeguato il dispositivo; eventuali danni derivanti da un imballaggio scadente rientrano fra le responsabilità del cliente. Highlite si riserva il diritto di decidere a propria discrezione se riparare o sostituire il prodotto (i prodotti). A titolo di suggerimento, un buon imballaggio UPS o una doppia confezione sono sempre dei metodi sicuri da usare.

**Nota: Nel caso in cui vi venga attribuito un numero RMA, chiediamo gentilmente di indicare le seguenti informazioni su un foglio di carta da inserire all'interno della confezione:**

- 01) Il suo nome.
- 02) Il suo indirizzo.
- 03) Il suo numero di telefono.
- 04) Una breve descrizione dei sintomi.

## Reclami

Il cliente ha l'obbligo di verificare i beni ricevuti alla consegna al fine di notare eventuali articoli mancanti e/o difetti visibili o di eseguire questo controllo appena dopo il nostro annuncio del fatto che la merce è a sua disposizione. I danni verificatisi in fase di trasporto sono una responsabilità dello spedizioniere; sarà quindi necessario segnalare i danni al trasportatore al momento della ricezione della merce.

È responsabilità del cliente notificare e inviare reclami allo spedizioniere nel caso in cui un dispositivo sia stato danneggiato in fase di spedizione. I danni legati al trasporto ci dovranno essere segnalati entro un giorno dalla ricezione della merce.

Eventuali spedizioni di resi dovranno essere post-pagate in qualsiasi caso. Le spedizioni di reso dovranno essere accompagnate da una lettera che spiega la motivazione del reso. Le spedizioni di reso non-prepagate verranno rifiutate, eccezion fatta nel caso in cui sussistano indicazioni contrarie per iscritto.

I reclami nei nostri confronti vanno resi noti per iscritto o tramite fax entro 10 giorni lavorativi dalla ricezione della fattura. Dopo questo periodo di tempo i reclami non verranno più gestiti.

Dopo questo momento, i reclami verranno presi in considerazione unicamente nel caso in cui il cliente abbia rispettato tutte le sezioni dell'accordo, a prescindere dall'accordo da cui deriva l'obbligo.

## Descrizione del dispositivo

### Caratteristiche

Il dispositivo SDS-6 è un controller luci compatto dotato di potentissime funzioni:

- Controllo fari a 6 canali
- cursore master dimmer
- DMX-512: USCITA XLR femmina, 3 poli
- Alimentazione: Alimentatore di corrente CC 12V, 1A (fornito in dotazione)
- Consumo di corrente: 1W
- Dimensioni: 170 x 149 x 51 mm (LxPxA)
- Peso: 0,8 kg

### Panoramica

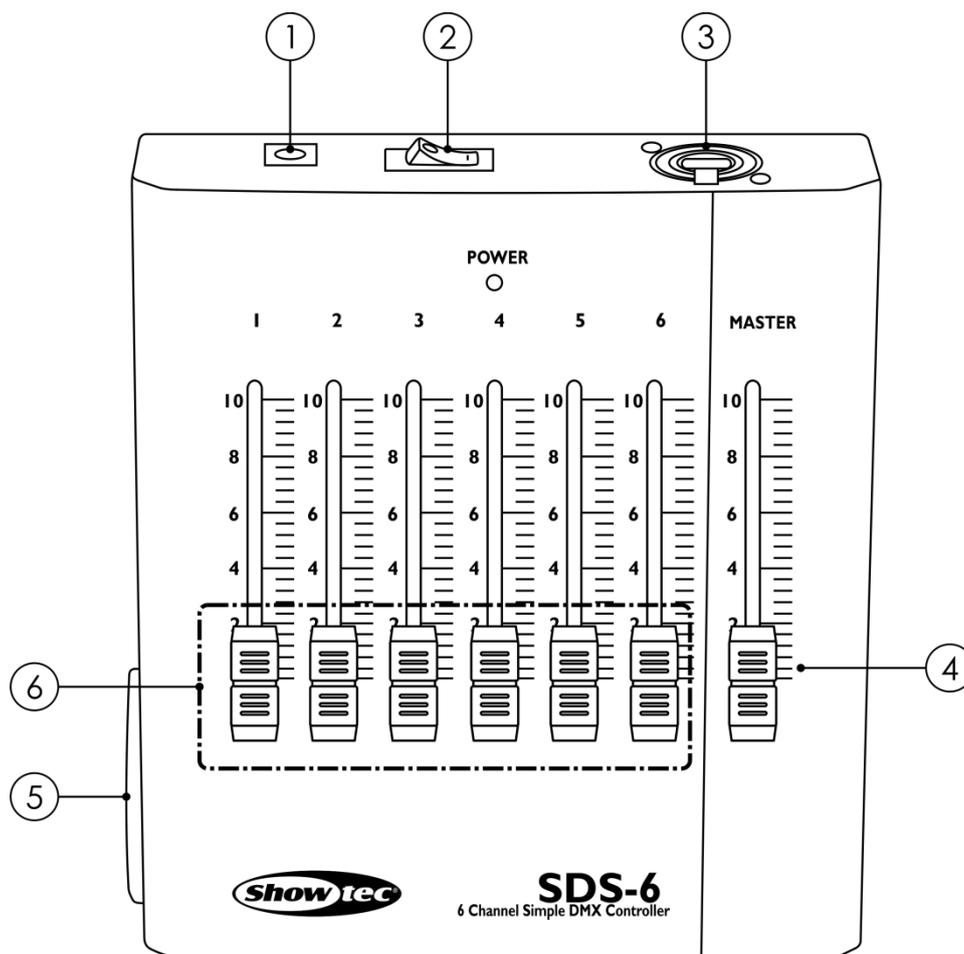


Fig. 01

- 01) Connettore dell'alimentatore di corrente CC da 12V
- 02) Interruttore di alimentazione ON/OFF
- 03) Connettore di segnale DMX a 3 poli USCITA
- 04) Cursore master dimmer
- 05) Alloggiamento della batteria
- 06) 1-6 cursori

## Installazione

Togliere completamente l'imballaggio dal dispositivo SDS-6. Accertarsi che tutta la gomma e l'imbottitura di plastica vengano rimosse. Collegare tutti i cavi.

**Non fornire alimentazione prima di aver installato e collegato tutto l'impianto.**

**Scollegare sempre dalla presa di corrente prima delle operazioni di pulizia o di manutenzione.**

**I danni causati dal mancato rispetto di queste indicazioni non sono coperti dalla garanzia.**

## Configurazione e funzionamento

Attenersi alle seguenti istruzioni, in linea con la modalità di funzionamento preferita.

Prima di collegare l'unità verificare sempre che la sorgente di alimentazione corrisponda alla tensione indicata nelle specifiche tecniche del prodotto. Non cercare di far funzionare un prodotto progettato per 120V con una corrente a 230V o viceversa.

Collegare il dispositivo alla presa di corrente.

### Collegamento dei dispositivi

Sarà necessario servirsi di un collegamento dati seriale per eseguire i programmi luci di uno o più dispositivi servendosi di un controller DMX-512 oppure per eseguire programmi sincronizzati su due o più dispositivi impostati in modalità master/slave. Il numero combinato di canali richiesti da tutti i dispositivi su un collegamento dati seriale determina il numero di dispositivi che il collegamento dati è in grado di supportare.

**Importante:** I dispositivi presenti su un collegamento dati seriale devono essere collegati a margherita in un'unica linea. Per essere conformi allo standard EIA-485, non vanno collegati più di 30 dispositivi sullo stesso collegamento dati. Il collegamento di più di 30 dispositivi sullo stesso collegamento dati seriale senza ricorrere all'uso di uno splitter DMX isolato otticamente potrebbe provocare un deterioramento del segnale digitale DMX.



Distanza massima del collegamento dati DMX: 100 metri

Numero massimo consigliato di unità su un collegamento dati DMX: 30 fari

### Cablaggio dati

Per collegare i dispositivi fra di loro sarà necessario servirsi di cavi dati. È possibile acquistare cavi DMX certificati DAP Audio direttamente da un rivenditore/distributore oppure realizzare il proprio cavo in modo autonomo. Nel caso in cui si scelga di crearsi da soli il cavo, consigliamo di servirsi di cavi dati che trasportino un segnale di alta qualità e siano meno sensibili alle interferenze elettromagnetiche.

#### Cavi dati DMX DAP Audio

- Cavo microfónico DAP Audio Basic multiuso. Bilanciato. XLR/Maschio 3-poli > XLR/Femmina 3-poli. **Codice ordine** FL01150 (1,5 m), FL013 (3 m), FL016 (6 m), FL0110 (10 m), FL0115 (15 m), FL0120 (20 m).
- Cavo dati di tipo X, DAP Audio XLR/Maschio 3-poli > XLR/Femmina 3-poli. **Codice ordine** FLX0175 (0,75 m), FLX01150 (1,5 m), FLX013 (3 m), FLX016 (6 m), FLX0110 (10 m).
- Cavi audio DAP per utenti esigenti con straordinarie qualità audio e connettori realizzati da Neutrik® **Codice ordine** FL71150 (1,5 m), FL713 (3 m), FL716 (6 m), FL7110 (10 m).
- Cavi audio DAP per utenti esigenti con straordinarie qualità audio e connettori realizzati da Neutrik® **Codice ordine** FL7275 (0,75 m), FL72150 (1,5 m), FL723 (3 m), FL726 (6 m), FL7210 (10 m).
- Cavo DAP Audio da 110 Ohm con trasmissione del segnale digitale. **Codice ordine** FL0975 (0,75 m), FL09150 (1,5 m), FL093 (3 m), FL096 (6 m), FL0910 (10 m), FL0915 (15 m), FL0920 (20 m).

## Modalità di controllo



### Attenzione!

Non collegare mai un dispositivo che funziona in modalità indipendente (oppure Statica, Automatica o Controllata da Audio) a una catena DMX collegata a un controller DMX.

I dispositivi impostati in modalità indipendente potrebbero trasmettere segnali DMX che a loro volta potrebbero interferire con i segnali DMX provenienti dal controller.

- 01) Alzare il cursore master dimmer **(04)**, per attivare il master dimmer del dispositivo connesso.
- 02) Far scorrere i cursori 1-6 **(06)** per impostare i canali DMX del dispositivo connesso.

## Manutenzione

---

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da un esperto ogni anno nel contesto di una verifica di accettazione.

L'operatore deve verificare che gli impianti di sicurezza e delle macchine vengano ispezionati da una persona qualificata una volta l'anno.

Durante l'ispezione sarà necessario prendere in considerazione i seguenti punti:

- 01) Tutte le viti usate per l'installazione del dispositivo o di componenti dello stesso devono essere saldamente fissate e non devono essere corrose.
- 02) Non vi devono essere deformazioni sugli alloggiamenti, sugli elementi di fissaggio e sui punti di installazione.
- 03) I cavi di alimentazione elettrica non devono recare segni di danni o usura meccanica.

Il dispositivo Showtec SDS-6 richiede una manutenzione pressoché nulla. L'unità va comunque tenuta pulita.

Scollegare l'alimentazione, quindi pulirla con un panno inumidito. Non immergere in liquidi. Non usare alcol o solventi.

Tenere puliti i collegamenti. Scollegare l'alimentazione, quindi pulire il collegamento DMX con un panno inumidito. Verificare che il collegamento sia completamente asciutto prima di collegare la strumentazione o fornire energia elettrica.

## Guida alla risoluzione dei problemi

---

Questa guida alla risoluzione dei problemi è stata pensata per risolvere problemi semplici. Nel caso in cui si verifichi un problema, attenersi ai seguenti passaggi della seguente procedura in ordine fino a che non si trova una soluzione. Una volta che il dispositivo funziona correttamente, non eseguire nessuno dei seguenti passaggi.

### Assenza di luce

Nel caso in cui il dispositivo SDS-6 non funzioni correttamente, rivolgersi a un tecnico per eseguire un intervento.

Ipotizzare due potenziali aree di problema: l'alimentazione o il controller.

- 01) Alimentazione. Verificare che l'unità sia collegata a una presa di corrente adeguata.
- 02) Il controller. Rendere il dispositivo SDS-6 al proprio rivenditore Showtec.
- 03) Un effetto LED non risponde al controller SDS-6: verificare l'indirizzo DMX del faro e del controller. Verificare che corrispondano. Verificare che i collegamenti siano stati eseguiti in modo corretto.
- 04) Nel caso in cui i precedenti punti sembrano essere in regola, collegare nuovamente l'unità alla presa di corrente.
- 05) Nel caso in cui non accada nulla dopo 30 secondi, scollegare il dispositivo.
- 06) Nel caso in cui non sia possibile determinare la causa del problema, non aprire il dispositivo SDS-6; questa operazione potrebbe danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.
- 07) Rendere il dispositivo al proprio rivenditore Showtec.

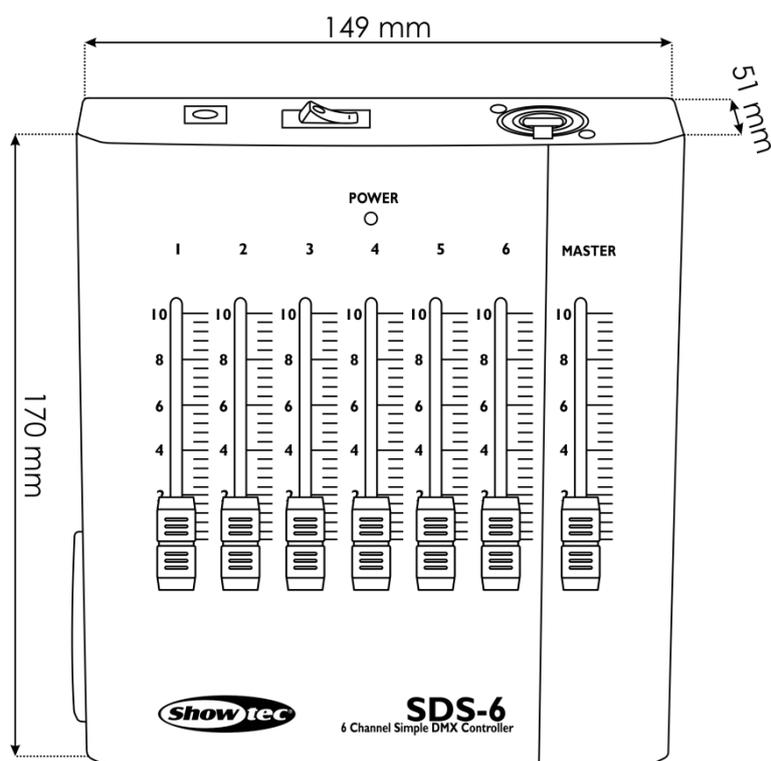
### Nessuna risposta al DMX

Risposta: Ipotizzare la presenza di problemi al cavo o ai connettori DMX, un'anomalia di funzionamento del controller o ancora un'anomalia di funzionamento della scheda DMX del dispositivo.

- 01) Controllare l'impostazione DMX. Verificare che gli indirizzi DMX siano corretti.
- 02) Controllare il cavo DMX: scollegare l'unità; sostituire il cavo DMX; collegare nuovamente alla corrente elettrica. Riprovare il controllo DMX.
- 03) Stabilire se il guasto è nel controller o nel faro. Il controller funziona correttamente con altri dispositivi DMX? In caso negativo, far riparare il controller. In caso positivo, recarsi da un tecnico qualificato portando il cavo DMX e il dispositivo in questione.

## Specifiche tecniche del prodotto

Modello:	Showtec SDS-6
Tensione in ingresso:	12V DC 1A
Potenza continua:	1W
Dimensioni:	170 x 149 x 51 mm (LxPxA)
Peso:	0,8 kg
<b>Funzionamento e Programmazione</b>	
USCITA polo segnale:	Polo 1 terra, polo 2 (-), polo 3 (+)
Uscita segnale:	Connettore di segnale DMX a 3 poli USCITA
<b>Effetti elettro-meccanici</b>	
Controllo fari a 6 canali	
Cursore master dimmer	
Alloggiamento: Metallo grigio & plastica con ritardante di fiamma	
Collegamenti: Alimentatore di corrente e Connettore dati DMX	
Temperatura ambiente massima $t_a$ :	40°C
<b>Distanza minima:</b>	
Distanza minima dall'oggetto illuminato:	1 m



Il design e le specifiche tecniche del prodotto sono soggette a variazioni senza preavviso.



Sito web: [www.Showtec.info](http://www.Showtec.info)  
 Email: [service@highlite.nl](mailto:service@highlite.nl)







©2015 Showtec